

STN	Požiarna bezpečnosť Slovník (ISO 13943: 2017)	STN EN ISO 13943 92 0102
------------	--	--

Fire safety. Vocabulary

Sécurité au feu. Vocabulaire

Brandschutz. Vokabular

Táto norma je slovenskou verziou európskej normy EN ISO 13943: 2017.
Preklad zabezpečil Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky.
Táto norma má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

This standard is the Slovak version of the European Standard EN ISO 13943: 2017.
It was translated by Slovak Office of Standards, Metrology and Testing.
It has the same status as the official versions.

Nahradenie predchádzajúcich noriem

Táto norma nahrádza anglickú verziu STN EN ISO 13943 z marca 2018, ktorá od 1. 3. 2018 nahradila STN EN ISO 13943 z mája 2011 v celom rozsahu.

127392

Národný predhovor

Norma obsahuje sedem národných poznámok.

Táto norma obsahuje národnú informatívnu prílohu Register slovenských termínov.

Normatívne referenčné dokumenty

V tomto dokumente sa neuvádzajú normatívne referenčné dokumenty.

Vypracovanie normy

Spracovateľ: FIRES, s. r. o., Osloboditeľov 282, 059 35 Batizovce, Ing. Anna Rástocká

Technická komisia: TK 119 Skúšanie požiarnych vlastností výrobkov

**Požiarne bezpečnosť
Slovník
(ISO 13943: 2017)**

Fire safety
Vocabulary
(ISO 13943: 2017)

Sécurité au feu
Vocabulaire
(ISO 13943: 2017)

Brandschutz
Vokabular
(ISO 13943: 2017)

Túto európsku normu schválil CEN 14. júla 2017.

Členovia CEN sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN/CENELEC, v ktorých sú určené podmienky, za ktorých sa tejto európskej norme bez akýchkoľvek zmien priznáva postavenie národnej normy. Aktualizované zoznamy a bibliografické odkazy týkajúce sa takýchto národných noriem možno na požiadanie dostať od Riadiaceho strediska CEN-CENELEC alebo od každého člena CEN.

Táto európska norma existuje v troch oficiálnych verziách (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v akomkoľvek inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CEN v preklade do národného jazyka a ktorá bola oznámená Riadiacemu stredisku CEN-CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CEN sú národné normalizačné organizácie Belgicka, Bulharska, Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunsko, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Srbska Španielska, Švajčiarska, Švédsko, Talianska a Turecko.

CEN

Európsky výbor pre normalizáciu
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Riadiace stredisko CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel

Obsah

strana

Európsky predhovor	5
Úvod	6
1 Predmet normy	7
2 Normatívne odkazy	7
3 Termíny a definície	7
Register neprípustných termínov	81
Národná príloha A (informatívna) – Register slovenských termínov	82
Literatúra	87

Európsky predhovor

Tento dokument (EN ISO 13943: 2017) vypracovala technická komisia ISO/TC 92 Požiarna bezpečnosť, spolupráci s technickou komisiou CEN/TC 127 Požiarna bezpečnosť stavieb, ktorej sekretariát je v BSI.

Tento európskej norme sa musí priznať postavenie národnej normy buď vydaním identického textu, alebo oznámením najneskoršie do februára 2018 a národné normy, ktoré sú s ňou v rozpore, musia sa zrušiť najneskoršie do februára 2018.

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv. CEN nezodpovedá za identifikáciu ktoréhokoľvek alebo všetkých takýchto patentových práv.

Tento dokument nahrádza EN ISO 13943: 2010.

V súlade s vnútornými predpismi CEN-CENELEC sú túto európsku normu povinné prevziať národné normalizačné organizácie týchto krajín: Belgicka, Bulharska, Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunská, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Srbska, Španielska, Švajčiarska, Švédsko, Talianska a Turecko.

Oznámenie o schválení

Text medzinárodnej normy ISO 13943: 2017 schválil CEN ako EN ISO 13943: 2017 bez akýchkoľvek modifikácií.

Úvod

Za predchádzajúce dve desaťročia sa v oblasti poznania požiarnej bezpečnosti dosiahol významný pokrok. Zaznamenal sa značný rozvoj pri navrhovaní z hľadiska požiaro-bezpečnostného inžinierstva, osobitne pri stavebných projektoch, ako aj rozvoj koncepcií týkajúcich sa návrhov založených na poznaní funkčných vlastností. S postupom rozvoja vzrástla potreba používať v rozsiahlej oblasti požiarnej bezpečnosti dohodnutú terminológiu nad rámec tej, ktorá sa tradične vymedzila na oblasť požiarneho skúšobníctva.

Prvé vydanie ISO 13943: 2000 obsahovalo definície približne 180 termínov. Oblasť technológie, ktorá sa vzťahuje na požiaru bezpečnosť, sa však rýchlo rozvíja a toto vydanie obsahuje mnoho nových termínov a ich definícií, ako aj revidovaných definícií niektorých termínov z predchádzajúcich vydaní.

V tejto norme sa definujú všeobecné termíny na zostavenie slovníka na požiaru bezpečnosť, vrátane požiarnej bezpečnosti budov a inžinierskych stavieb, či ďalších prvkov v zastavanom prostredí. Norma sa rozširuje, keďže vznikajú a vyvíjajú sa termíny a definície pre ďalšie koncepcie v oblasti požiarnej bezpečnosti.

Treba poznamenať, že pri používaní v legislatíve niektoré termíny požiarnej bezpečnosti môžu mať mierne odlišnú interpretáciu ako v tejto norme, a v takom prípade neplatí definícia uvedená v tejto norme.

V tejto norme sa uvádzajú tieto termíny:

- základné pojmy,
- špecifickejšie pojmy, ako napríklad tie, ktoré sa používajú osobitne v požiarom skúšobníctve alebo požiaro-bezpečnostnom inžinierstve, a možno ich používať v normách ISO a IEC, a
- príbuzné pojmy, ako napríklad termíny používané v stavebníctve a stavebnom inžinierstve.

V prílohe A sa uvádza register neprípustných termínov.

Pokiaľ sa neurčuje inak, štruktúra zodpovedá ISO 10241-1. Termíny sa uvádzajú v anglickom abecednom poradí a uvádzajú sa tučným písmom okrem neprípustných termínov, ktoré sa uvádzajú bežným typom písma.

Používanie termínu „predmet“

V tejto norme sa v anglickej verzii termín „item“ (predmet) (vo francúzskej verzii „objet“) používa vo všeobecnom zmysle na označenie akéhokoľvek jednotlivého objektu alebo sústavy objektov, a môže zahŕňať napríklad materiál, výrobok, celok, konštrukciu alebo stavbu, ako sa vyžaduje v kontexte jednotlivej definície.

Ak uvažovaný „predmet“ je skúšobné teleso, potom sa používa termín „skúšobné teleso“.

V nemeckej verzii sa používajú termíny, ako napríklad materiál, výrobok, set, zostava a/alebo budova, na objasnenie významu každej definície.

1 Predmet normy

V tejto norme sa definuje terminológia súvisiaca s požiarnou bezpečnosťou používaná v požiarnych normách ISO a IEC.

2 Normatívne odkazy

V tomto dokumente nie sú normatívne odkazy.

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN